

19 January 2017

FC(PROC)(2017)0009

To: NATO Delegations  
Attn. Secretaries of Delegations (as listed at annex 1)

Cc: As listed at annex 1

From: Head of Procurement

Subject: Request for Proposal (RFP) 2017-15229 – "Security Factor" TV Programme (Ukraine)

Ref.: A: EM(2010)0285-REV1 - NATO IS Procurement Manual

**Purpose**

1. In accordance with the provisions of Article XX of the NATO Financial Regulations and Financial Rules and Procedures for the NATO International Staff (IS), we are pleased to inform you that the RFP stated above has been issued by the NATO IS Procurement Service.
2. The purpose of this RFP is to award a contract for the provision of services required for the high-quality and full-cycle production of the weekly TV series "Security Factor" on Ukrainian television.
3. An electronic version of the RFP has been posted on the NATO IS Business Opportunities web-site <http://www.ebidexchange.com/NATO>. Please, contact the Procurement Service if you do not have a user account to access this web-site.

**Governing Rules and Eligibility**

4. This procurement action will follow the International Competitive Bidding procedure specified in Reference A.
5. To be eligible to participate in the bidding process, Bidders must:
  - a. Be from one of the 28 NATO Member Nations (this would also apply to any sub-contractors), and be in sound legal and financial standing; and
  - b. Have performed at least three (3) contracts within the last three (3) years substantially similar in scope to the requirements described in the solicitation;
  - c. Have sufficient capacity and resources to provide the services specified in the SOW.

**Proposal content and closing date**

6. Detailed instructions regarding the preparation, submission, and are provided in Part I of the RFP (Instructions for the Preparation and Submission of Proposals).
7. Aside from proof of the eligibility requirements stated above, the following main documentation as part of their proposals (see Part I, further details about the mandatory composition of proposals):

- a. Statements of legal and financial condition and other documents required to verify Bidder's financial and legal standing;



- b. Data on relevant past performance and a description of corporate capabilities, resources, and subcontracting arrangements;
- c. Information about proposed resources and capabilities;
- d. Elaboration of any deviations to the terms and conditions of the proposed contract;
- e. Implementation plan and assumptions, and
- f. Service and price proposals.

8. Proposals are due on 15 February 2017, at 15h00 (Brussels time). Final selection and contract award is expected in April 2017. The contract will be effective for a period of one year with the possibility of four annual extension options up to a maximum of 5 years.

#### **Evaluation Criteria and Contract Award**

9. Bidders will be evaluated on the documentation submitted and other information available to the Organization (e.g. verification of past performance references). Considerations include: understanding of requirements and proposed approach; resources and capabilities, past performance; contract risks; and the proposed financial terms.

10. The contract(s) will be awarded to the responsible Bidder(s) whose conforming proposal represents the best value after evaluation in accordance with the factors and sub-factors specified in the solicitation. The detailed proposal evaluation factors, their relative importance, and the phases of the source selection process are described in Part I, Section 7, of the RFP.

#### **Point of Contact and List of Prospective Bidders**

11. The Point of Contact for questions and information concerning this RFP is:

Mr. Fabrice MASSART  
Email: [massart.fabrice@hq.nato.int](mailto:massart.fabrice@hq.nato.int)  
Tel: +32-2-707-1284  
Fax: +32-2-707-4927  
NATO HQ – Procurement Service CB 2600  
Boulevard Leopold III, 1110 Brussels, Belgium

12. We would be grateful if you could invite any eligible national firms who might be interested in this solicitation of offers to contact the point of contact stated above in order to be included in the list of prospective Bidders or to register directly at the NATO Business Opportunities web-site thru the URL specified in paragraph 3 above.

(Signed) J. Carrasco Pena

Annexes:  
Annex 1: Distribution List

19 January 2017

FC(PROC)(2017)0009

Aux: Délégations OTAN  
A l'attention des Secrétaires de Délégations (voir liste en annexe 1)

Cc: Voir liste en annexe 1

Du: Chef du service Achats

Objet: Appel d'offres (RFP) 2017-15229 – Programme TV « Facteurs de Sécurité »  
(Ukraine)

Ref.: A: EM(2010)0285-REV1 - NATO IS Procurement Manual

#### **Objet**

1. Conformément aux dispositions de l'article XX du règlement financier de l'OTAN et aux règles et procédures financières en vigueur au secrétariat international de l'OTAN, nous avons le plaisir de vous informer que le service Achats du secrétariat international de l'OTAN a lancé le RFP mentionné ci-dessus.
2. Cet appel d'offres vise à adjuger un contrat portant sur la fourniture de services pour la totalité du cycle de production de haute qualité de la série télévisée « Facteurs de Sécurité » pour la télévision ukrainienne.
3. La version électronique du document est disponible sur le site web « NATO IS Business Opportunities », à l'adresse <http://www.ebidexchange.com/NATO>. Veuillez contacter le Service Achats si vous n'avez pas encore votre compte d'utilisateur pour accéder à ce site.

#### **Règles en vigueur et critères d'admissibilité**

4. Ce marché est régi par la procédure d'appel d'offres international, qui est décrite dans le document en référence A.
5. Pour participer à ce marché, les soumissionnaires doivent satisfaire aux conditions suivantes:
  - a. être établis dans un des 28 pays membres de l'OTAN (cette condition s'applique aussi aux sous-traitants éventuels), et jouir d'une solidité juridique et financière ; et
  - b. avoir mené à bien au cours des trois (3) années écoulées, au moins trois (3) contrats de taille, de nature et de complexité similaires à celles décrites dans le présent appel d'offres.
  - c. Avoir les ressources et capacité nécessaires pour fournir les services décrits dans le cahier de charges technique.

#### **Contenu de l'appel d'offres et date de soumission**

6. Toutes les instructions détaillées pour la préparation, la soumission et l'évaluation des offres figurent dans la Partie I de l'appel d'offres, « Instructions pour la préparation et la soumission des offres ».
7. Outre la preuve de leur admissibilité (voir plus haut), les soumissionnaires doivent fournir les informations principales suivantes dans leur offre (voir Partie I, Section 4, de l'appel d'offres pour plus de renseignements sur la composition obligatoire des propositions):

- a. les déclarations ou autres certificats attestant de la stabilité juridique et financière des soumissionnaires
- b. les données concernant l'exécution de projets antérieurs et la description des moyens dont dispose l'entreprise ainsi qu'une liste des sous-traitants éventuels;
- c. les informations sur les ressources et capacités proposées;
- d. les éléments justifiant d'éventuelles dérogations aux conditions du contrat proposé.
- e. le plan d'implémentation du service et les hypothèses de base; et
- f. les offres financières et techniques, y compris une ébauche d'accord de niveau de service.

8. Les soumissions doivent être déposées avant le 15 février 2017, à 15 heures (heure de Bruxelles). La sélection définitive et l'adjudication du marché devraient avoir lieu au cours du mois d'avril 2017. La durée initiale du contrat sera d'un (1) an, avec des possibilités de reconductions annuelles, et ce pour une période maximale de cinq (5) ans.

#### **Critères d'évaluation et passation du marché**

9. Le soumissionnaire sera évalué sur la base des documents qu'il aura remis ainsi que son approche en vue de l'exécution des différents services établis dans le contrat. Une attention toute particulière sera apportée aux éléments suivants: ressources et moyens des soumissionnaires ainsi que leur engagement dans le projet, l'approche, et la méthodologie proposée, l'évaluation de l'expérience préalable, les risques associés, et les conditions financières.

10. Le marché sera adjugé au soumissionnaire dont l'offre correspond au mieux aux intérêts de l'Organisation, conformément aux critères énoncés dans le cahier des charges. Le détail des critères d'évaluation, leurs importances relatives et les phases de la procédure de sélection figurent dans la Partie I, Section 7, de l'appel d'offres.

#### **Point de contact et liste des soumissionnaires potentiels**

11. Le point de contact pour toute question ou demande d'information complémentaire concernant cette RFP est le suivant:

Mr. Fabrice MASSART  
Email: [massart.fabrice@hq.nato.int](mailto:massart.fabrice@hq.nato.int)  
Tel: +32-2-707-1284  
Fax: +32-2-707-4927  
NATO HQ – Procurement Service CB 2600  
Boulevard Leopold III, 1110 Brussels, Belgium

12. Nous vous saurions gré de bien vouloir inviter toute entreprise, qui pourrait être intéressée et qui remplit les conditions de participation, à prendre contact avec le responsable du marché indiqué ci-dessus ou à s'inscrire directement sur le site « NATO Business Opportunities » via le lien indiqué dans le paragraphe 3 de cette lettre.

(signé) J. Carrasco Pena

Annexes:  
Annexe 1: Distribution List

DISTRIBUTION LIST

To NATO Nations as selected by "X":

Albania	X	Lithuania	X
Belgium	X	Luxembourg	X
Bulgaria	X	Netherlands	X
Canada	X	Norway	X
Croatia	X	Poland	X
Czech Republic	X	Portugal	X
Denmark	X	Romania	X
Estonia	X	Slovak Republic	X
France	X	Slovenia	X
Germany	X	Spain	X
Greece	X	Turkey	X
Hungary	X	UK	X
Iceland	X	US	X
Italy	X		
Latvia	X		

Copy to NATO Staff as selected by "X"

Financial Controller, NATO-IS	Chagnot IS-OFC Financial Controller	X
Head of Procurement, NATO IS	Carrasco Pena IS-OFC PROC Head	X
Procurement Officer, NATO IS	Massart IS-OFC(PROC)	X
Public Diplomacy Division	Boricaud IS-PDD (ENG)	X

